

**Professeur:** Richard Matthew POLLARD

**Bureau:** A-6175

**Courriel:** [pollard.richard\\_matthew@uqam.ca](mailto:pollard.richard_matthew@uqam.ca)

**Heures de Bureau:** Je/Ve 16h–17h ou par RV

*NB Ce plan de cours fut officiellement adopté par les étudiant(e)s du cours, le 17 janvier 2017.*

## SOMMAIRE

Ce cours offrira une introduction séduisante à la culture vivace et à la société complexe du « Moyen Âge » européen, c'est-à-dire des Ve à XVe siècles. Au lieu de prendre une perspective chronologique, le cours sera plutôt thématique et abordera une sélection de sujets culturels et sociaux qui aideront à dissiper les mythes et stéréotypes populaires à propos du « Moyen Âge ». On explorera le progrès scientifique fait durant ces siècles, les magnifiques réalisations artistiques et architecturales et leurs circonstances, et même les attitudes de cette époque envers les animaux. À la fin du cours, les étudiant(e)s auront une idée très précise et positive de comment les gens des V–XVe siècles pensaient, croyaient, lisaient, comprenaient le monde et se comportaient, que ce soit en ville ou à la campagne. En plus, le cours fera bon usage du travail des étudiant(e)s : l'exercice principal sera un article de Wikipédia qui permettra à chaque étudiant(e) d'étudier un sujet qui l'intéresse, avec un résultat qui bénéficiera aux lecteurs partout dans le monde.

## FORMULE PÉDAGOGIQUE

Treize cours magistraux avec support visuel et amplement de temps pour répondre aux questions des étudiants.

## MANUEL

- J. Le Goff et J.-C. Schmitt, *Dictionnaire raisonné du Moyen Âge* (Paris : Pluriel, 2014), ISBN 9782818504222. Environ \$45.

Ce manuel sera disponible à la librairie de la COOP UQAM. Les autres lectures obligatoires pourront être obtenues via le site web du cours, sur Moodle.

## ÉVALUATION (SOMMAIRE)

<i>Titre</i>	<i>Pondération</i>	<i>Date</i>
Article pour Wikipédia	50%	11 avril (etc.)
Choix de sujet	5%	7 février (ou 31 jan.)
Rémission du brouillon	10%	7 mars
Commentaires	10%	28 mars
Article final	25%	11 avril
Examen final	45%	18 avril
Note discrétionnaire partic.	5%	–
<i>A volonté : Notes de lecture</i>	<i>10% (enlevé de la pondération de l'examen)</i>	<i>passim</i>

## OBJECTIFS DU COURS

Idéalement, les étudiant(e)s quitteront le cours avec les connaissances et compétences suivantes :

- Compréhension critique (et positive) de plusieurs développements, tendances et thèmes importants pour l'histoire culturelle et sociale de l'Europe, c. 400–1400;
- La capacité à lire, comprendre, et analyser les sources médiévales en traduction;
- La capacité à faire une recherche indépendante dans le domaine;
- La capacité à corriger un travail écrit d'autrui, d'une manière constructive;
- La capacité à appliquer les points ci-dessus à l'oral et surtout dans les travaux écrits.

### *Objectifs spécifiques aux étudiant(e)s de B.E.S:*

- Agir en tant que professionnelle ou professionnel héritier, critique et interprète d'objets de savoir ou de culture dans l'exercice de ses fonctions.
- Communiquer clairement et correctement dans la langue d'enseignement, à l'oral et à l'écrit, dans les divers contextes liés à la profession enseignante.
- S'engager dans une démarche collective et individuelle de développement professionnel.

## COMMENTAIRE DÉTAILLÉ SUR L'ÉVALUATION

### *Examen final*

L'examen sera récapitulatif pour le cours entier, y compris les cours magistraux, les ateliers, les lectures obligatoires et les exercices. Il durera 3 heures. Le but sera de vérifier la connaissance de la matière, les idées, les arguments et les techniques couverts durant le semestre, surtout en lien avec les **Objectifs du Cours** précisés ci-dessus.

L'examen comportera deux sections :

- La **première section** (1/3 des points) présentera quelques extraits de sources (mais pas les études) lues durant le cours et demandera des analyses de ces extraits avec des réponses courtes (c. un paragraphe) : pourquoi ces passages sont-ils importants, comment sont-ils reliés aux grands thèmes ou idées discutées durant le cours.
- La **deuxième section** (2/3 des points) comportera plusieurs questions à développement long et les étudiant(e)s devront répondre à seulement deux d'entre elles. Ces questions demanderont une perspective assez large sur l'histoire du Moyen Âge. *Par exemple*, de proposer une relation critique entre le sujet d'une séance et le sujet d'une lecture ou faire une comparaison critique entre deux siècles, ou encore défaire un stéréotype à propos de la culture/société médiévale de façon critique.

Les réponses à ces questions pour les deux sections seront évaluées dans la mesure où elles sont (1) pertinentes, claires, convaincantes, intelligentes, originales, et *intéressantes*; (2) démontrent une connaissance approfondie des matériaux (lectures, etc.) associés avec le cours, par exemple en utilisant des sources, études, terminologie, ou notions rencontrées durant le cours pendant l'argumentation de réponse.

Une liste de 20–25 questions, dont les questions définitives de la deuxième section de l'examen seront choisies, sera fournie aux étudiants à mi-parcours.

### *Article pour Wikipédia*

L'évaluation majeure pour ce cours sera la création d'un **article Wikipédia** (version française), d'environ 2500 mots, sur un sujet lié au contenu du cours mais choisi par l'étudiant(e). Trop souvent, les efforts des étudiant(e)s dans les cours ne sont vus que par eux-mêmes et le professeur. Avec cet exercice, par contre, vos efforts perdureront pour bénéficier au monde entier!

En total, ce travail comptera pour 50% de la note finale.

Ce travail se déroulera en plusieurs étapes, avec plusieurs stades d'évaluation :

1. **Premièrement**, le professeur affichera (vers le **17 janvier**) une liste de sujets suggérés sur le site Moodle du cours.
2. **Deuxièmement**, les étudiant(e)s devront choisir leur sujet avant le **7 février**, par courriel au professeur. Ici c'est seulement nécessaire d'indiquer votre nom et le titre du sujet que vous avez choisi. Puisque seulement un(e) étudiant(e) peut travailler sur chaque sujet, les sujets seront assignés en fonction du principe du « premier arrivé, premier servi ». Si un étudiant(e) aimerait proposer un autre sujet qui l'intéresse, il faut qu'il soit approuvé par le professeur (par courriel) avant le **31 janvier**.
3. **Troisièmement**, après avoir choisi leur sujet, les étudiants doivent ensuite produire une version brouillonne de l'article, à remettre en forme imprimée durant le cours du **7 mars**. Les conseils pour faire la recherche, et écrire l'article, seront donnés dans un document d'instructions qui sera affiché sur le site Moodle du cours. Le brouillon doit inclure votre identifiant sur Wikipédia ([il faut créer un tel identifiant](#) si vous n'en avez pas un déjà).
4. **Quatrièmement**, les brouillons seront revus entre pairs. Le **14 mars**, chaque étudiant(e) qui a remis un brouillon recevra du professeur un brouillon écrit par un(e) autre étudiant(e). Les brouillons commentés seront à remettre le **28 mars**. Vos commentaires sur l'article d'un autre étudiant(e) seront évalué par l'autre étudiant(e), alors faites un bon effort pour offrir des suggestions et des commentaires constructifs.
5. **Cinquièmement et finalement**, les étudiant(e)s auront à réviser leur article (sur la base des commentaires reçus) et mettre leur article révisé en ligne sur Wikipédia, pour le **11 avril**. À la fin du processus, chaque étudiant(e) devra communiquer une petite évaluation des commentaires qu'ils/elles ont reçus sur leur article au cours de l'étape 4.

Le 50% de la note pour ce travail sera distribué de la manière suivante :

Choix de sujet	5%
Remise du brouillon	10%
Commentaires sur le brouillon d'autrui	10%
Article final, ajouté sur Wikipédia	25%

Quant au format, le brouillon doit être remis en forme imprimée, à interligne 1.5, avec des marges de 2.5cm, utilisant une police Times New Roman à 12 points. Les brouillons doivent faire référence à (au moins) 4 monographies et 2 articles pertinents, cités suivant [les conventions bibliographiques de Wikipédia](#).

L'évaluation de l'article final sera basée sur les critères établis par Wikipédia (e.g. [L'article parfait](#)), et les critères suivants :

1. **L'écriture** : les articles doivent être clairs et objectifs, et doivent employer le ton approprié.

2. **Recherche** : les articles doivent être basés sur une large gamme de sources et d'études (au moins 4 monographies et 2 articles).
3. **Références** : les informations dans l'article doivent comporter des références appropriées, établies suivant les conventions bibliographiques de Wikipédia.
4. **Organisation et présentation** : est-ce que l'article est bien présenté et dûment divisé en sections? Est-ce qu'il fait bon usage des images?
5. **Intégration** : au cas où il y avait une version antérieure de l'article sur Wikipédia, on s'attend à ce que cette information soit bien intégrée (et corrigée) dans l'article final.

*[Optionnelles : Notes de lecture; valent 1% chacune, pourcentage déduit de la pondération de l'examen final]*

Pour encourager ceux qui veulent faire soigneusement toutes les lectures, il y a l'option de faire des 'Notes de lecture'. Chaque semaine, le professeur posera une question assez simple (affichée sur Moodle) sur les lectures de la semaine suivante. Chaque étudiant(e) pourra choisir s'il/elle veut remettre sa réponse (1 page, interligne simple, écrits à la main) et recevoir 1% de la note finale. Ce point de pourcentage sera déduit de la pondération de l'examen final jusqu'à une limite de 10% – pourvu que les réponses démontrent un effort crédible.

### *Note discrétionnaire participative*

Cette note reflètera la participation de l'étudiant(e) pendant les cours et les ateliers. Les étudiant(e)s qui posent des questions ou répondent aux questions posées par le professeur, les animateurs ou bien celles des autres étudiant(e)s, seront récompensés, surtout si cela est fait *gentiment*.

### LECTURES : OÙ LES TROUVER, ET COMBIEN?

Les lectures obligatoires énumérées ci-dessous font partie du calendrier hebdomadaire du cours. Elles sont extraites du *Dictionnaire raisonné du Moyen Âge* (indiqué ci-dessus) et d'autres études et sources en ligne (soit sur Moodle, soit sur internet). Les hyperliens vers toutes ces lectures peuvent être trouvés sur le site Moodle (qui sera aussi la liste officielle des lectures obligatoires); de courtes introductions explicatives seront ajoutées pour les sources énumérées dans le calendrier de lectures ci-dessous.

La quantité de lectures a été soigneusement déterminée : elle ne dépassera *presque jamais* 60 pages par semaine et sera souvent moindre, surtout dans les semaines où une évaluation est prévue. En plus, les lectures sont énumérées en ordre d'importance (les plus importantes sont **\*marqués ainsi\***) pour que vous puissiez donner la priorité à celles qui sont les plus nécessaires.

### POLITIQUE SUR LES RETARDS ET REPRIS DE L'EXAMEN

Les travaux remis en retard seront pénalisés de 5% par jour (fins de semaine incluses), sauf pour des raisons jugées valables par le professeur et sur présentation d'un justificatif écrit (e.g. papier du médecin).

L'examen final ne pourra être repris que dans les circonstances *extrêmement rares et graves* et seulement avec la présentation d'un justificatif écrit jugé valable par le professeur.

### DÉCLARATION SUR LE PLAGIAT QUI DOIT ÊTRE APPOSÉE SUR LES EXERCICES

Surtout le brouillon pour l'article Wikipédia doit porter la déclaration suivante sur une page titre, signée et datée par l'étudiant(e).

Cet exercice est le résultat de mon propre travail, et il ne comprend rien qui est le travail d'autrui, bien que l'utilisation d'autres sources et études dans sa préparation est indiquée avec des références précises en forme de notes infrapaginales. J'ai lu et compris le règlement 18 de l'UQAM sur le plagiat et les infractions académiques.

SIGNATURE

DATE

Nom imprimé

## POLITIQUE UNIVERSITAIRE : LE PLAGIAT

Le professeur est obligé d'inclure la politique suivante dans ce plan de cours.

### PLAGIAT

#### Règlement no 18 sur les infractions de nature académique

Tout acte de plagiat, fraude, copiage, tricherie ou falsification de document commis par une étudiante, un étudiant, de même que toute participation à ces actes ou tentative de les commettre, à l'occasion d'un examen ou d'un travail faisant l'objet d'une évaluation ou dans toute autre circonstance, constitue une infraction au sens de ce règlement

La liste non limitative des infractions est définie comme suit :

- la substitution de personnes ;
- l'utilisation totale ou partielle du texte d'autrui en le faisant passer pour sien ou sans indication de référence ;
- la transmission d'un travail pour fins d'évaluation alors qu'il constitue essentiellement un travail qui a déjà été transmis pour fins d'évaluation académique à l'Université ou dans une autre institution d'enseignement, sauf avec l'accord préalable de l'enseignante, l'enseignant ;
- l'obtention par vol, manœuvre ou corruption de questions ou de réponses d'examen ou de tout autre document ou matériel non autorisés, ou encore d'une évaluation non méritée ;
- la possession ou l'utilisation, avant ou pendant un examen, de tout document non autorisé ;
- l'utilisation pendant un examen de la copie d'examen d'une autre personne ;
- l'obtention de toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle ;
- la falsification d'un document, notamment d'un document transmis par l'Université ou d'un document de l'Université transmis ou non à une tierce personne, quelles que soient les circonstances ;
- la falsification de données de recherche dans un travail, notamment une thèse, un mémoire, un mémoire-crédation, un rapport de stage ou un rapport de recherche.

Les sanctions liées à ces infractions sont précisées à l'article 3 du Règlement no 18.

Pour plus d'information sur les infractions académiques et comment les prévenir :

[www.integrite.uqam.ca](http://www.integrite.uqam.ca)

## POLITIQUE DÉPARTEMENTALE : LE FRANÇAIS ÉCRIT

La correction du français fait toujours partie des critères d'évaluation; conformément à la résolution AD-93-05-28-061 votée par l'Assemblée départementale d'histoire, la correction de la langue (orthographe, syntaxe, mauvaises tournures, termes impropres et autres imperfections) compte pour un pourcentage *minimum* de 10% de l'évaluation de chaque travail ou exercice écrit. Dans le travail de recherche, les fautes d'orthographe correspondent à une pénalité de 0,5% par faute, jusqu'à un maximum de 10%.

## POLITIQUE UNIVERSITAIRE : LES MODALITÉS DE CONSULTATION DES TRAVAUX ET DES EXAMENS

Durant la session, les travaux corrigés sont remis en classe. Les travaux de fin de session peuvent être transmis par la poste si l'étudiant ou l'étudiante joint une enveloppe pré-affranchie à son travail. Les examens ne sont pas remis, mais ils peuvent être consultés sur demande.

## CALENDRIER PROVISOIRE DE LA SESSION

### I. (Jan. 10) Introduction : le « Moyen Âge » existe-il? Peut-on parler d'une culture ou société « médiévale »?

- Relecture de Jacques Le Goff, *À la recherche du Moyen Âge*, pp. 11–37.

### 2. (Jan. 17) Y avait-il une Renaissance Carolingienne?

- Eginhard, trad. Veyrard-Cosme & Sot, *Vie de Charlemagne*, préface d'Éginhard & chapitres 17, 24–7, 33. (Moodle)
- Loup de Ferrières (& Éginhard), *Lettres*, trad. Levillain, nos. **1**, pp. 3–11; **3**, pp. 13–19; **5**, pp. 41–51; **100**, pp. 121–3. (Moodle)
- Depreux, « Ambitions et limites des réformes culturelles à l'époque carolingienne », *Revue historique*, 623 (2002/3) : 721–53. (En ligne, et via Moodle)

### 3. (Jan. 24) Y avait-il une Renaissance du Douzième Siècle?

- Vauchez, *Histoire du Moyen Âge*, t. 3, pp. 189–210. (Moodle)
- [Abelard, \*Historia Calamitatum\*](#), trad. Gréard (Paris, 1870), pp. 1–19 (jusqu'à « ... que la cupidité avait poussé à la trahison »). (En ligne, et via Moodle)
- [Jean de Salisbury, \*Metalogicon\*, II.1–10](#), trad. Lejeune, pp. 163–187 (surtout II.10, pp. 183–7). (En ligne, et via Moodle)

### 4. (Jan. 31) Religion et culture I

- a. Lire, comprendre, et expliquer la Bible : une mentalité d'autre temps.
- b. Le culte des saints et reliques.
  - «Bible», *Dictionnaire raisonné*, pp. 103–115.
  - «Sainteté», *Dictionnaire raisonné*, pp. 1023–38.
  - [Evangile de Luc, cc. 1–2](#) (En ligne, et via Moodle)
  - Court exégèse d'une partie de Luc : [Grégoire le Grand, \*Homélies sur les évangiles\*, n. 8](#) (En ligne, et via Moodle).
  - Hugues de Saint-Victor, *Didascalicon. L'art de lire*, livre 5, trad. Lemoine, pp. 187–207. (Moodle)
  - Grégoire de Tours, « De la bienheureuse Monegundis », trad. Pietri, *La Vie des Pères*, pp. 259–75. (Moodle)

### 5. (Fév. 7) L'Érudition « médiévale »

- a. Le grec au « Moyen Âge » européen.
- b. La science (en part. l'astronomie).
  - Grant, *La Physique au Moyen Age*, trad. Fabre (1995), ch. 2, 19–26. (Moodle)
  - A.C. Crombie, *Histoire des Sciences de Saint Augustin à Galilée (400-1650)*, ch. 3.2 (Moodle)

- Adelard de Bath, *Questions sur la nature*, extraits, pp. 100-2, 120–22, 286–306 (et notes complémentaires). (Moodle)
- Riché, « Le grec dans les centres de culture d'occident », dans *The Sacred Nectar of the Greeks*, dir. M. Herren, pp. 143–159 (Moodle)

6. (Fév. 14) **L'art et architecture : de Ravenne & Rome à Durham et York.**

- « Images », *Dictionnaire raisonné*, pp. 497–511.
- Gregoire le Grand, *Lettres* 9.209 et 11.10, trad. Bigham, sur l'art (Moodle)
- Concile oecumenique de Nicée 787, « Décision et anthèmes », trad. Mignon, *Les conciles oecumeniques*, dir. Alberigo (Paris, 1994), t. 2, pp. 299–309 (5 pages) (Moodle)
- *Libri Carolini*, préface de Charlemagne, trad. Schefer, *L'hostie profanée*, pp. 483–86. (Moodle)
- Suger, *Écrits sur la consécration de Saint-Denis*, trad. Gasparri, pp. 3–53 (25 pages) (Moodle)

7. (Fév. 21) **L'au-delà : envisager l'enfer, le paradis, et le purgatoire.**

- « Au-delà », *Dictionnaire*, pp. 89–102.
- [La Vision de Tondale](#) (s. XII), trad. Delepierre (Mons, 1837), pp. 3–56. (En ligne, et via Moodle)

8. **Semaine de Relâche**

9. (Mar. 7) **La société I : Les systèmes sociaux; les villes et la vie urbaine.**

a. Le système seigneurial et la « féodalité ».

b. Un conte de deux cités.

- « Féodalité », *Dictionnaire*, pp. 387–406.
- « Ville », *Dictionnaire*, pp. 1183–1200.
- William FitzStephen, [Description de Londres](#), malheureusement traduit seulement en anglais. (En ligne, et via Moodle)
- Jandun, [Traité des louanges de Paris](#), éd. De Lincy et Tisserand, *Paris et ses historiens aux 14e et 15e siècles* (Paris, 1867), pp. 33–35 & 45–63. (En ligne, et via Moodle)

10. (Mar. 14) **Les animaux : des attitudes révélatrices.**

- « Animaux », *Dictionnaire*, pp. 55–66.
- *Autres lectures à suivre.* (Voir le site Moodle)

11. (Mar. 21) **Religion et culture II : le monachisme, s. III–XV.**

- « Moines et religieux », *Dictionnaire*, pp. 741–757.
- *Autres lectures à suivre.* (Voir le site Moodle)

12. (Mar. 28) **Société II : la vie quotidienne, les loisirs, les jeux.**

- « Quotidien », *Dictionnaire*, pp. 917–933.
- *Autres lectures à suivre. (Voir le site Moodle)*

**I3. (Avr. 4) La loi et la justice : le droit civile et canonique.**

- « Droit », *Dictionnaire*, pp. 290–308.
- « Justice et Paix », *Dictionnaire*, pp. 587–594.
- *Autres lectures à suivre. (Voir le site Moodle)*

*NB Durant la séance du 4 avril, une période de 20–30 minutes sera réservée pour réaliser une évaluation d'enseignement en ligne (sur ordinateur portable, tablette ou téléphone intelligent).*

**I4. (Avr. 11) Société III : les autres. L'Europe chrétien face aux juifs, l'Islam, les païens.**

- « Juifs », *Dictionnaire*, pp. 569–586.
- « Islam », *Dictionnaire*, pp. 523–539.
- *Autres lectures à suivre. (Voir le site Moodle)*

**I5. (Avr. 18) Examen final.**